



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования
правил в области транспортных средств**

Рабочая группа по пассивной безопасности

Пятьдесят седьмая сессия

Женева, 18–22 мая 2015 года

Пункт 15 предварительной повестки дня

Предложение по новым правилам, касающимся лобового удара

Проект новой серии поправок 01 к проекту новых правил по единообразным положениям, касающимся официального утверждения легковых автомобилей в случае лобового столкновения с уделением особого внимания удерживающей системе

**Представлено экспертом от Франции в качестве Председателя
неофициальной рабочей группы по лобовому столкновению***

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертами от неофициальной рабочей группы по лобовому столкновению (НРГ по ЛС) по итогам обсуждений в Рабочей группе по пассивной безопасности (GRSP) на ее пятьдесят шестой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/56, пункт 37). Цель этого предложения – разработать отдельные новые правила ООН по лобовому столкновению с акцентом на удерживающие системы. Оно предусматривает разработку новой серии поправок к проекту правил ООН, имеющих целью ввести в практику критерий сжатия грудной клетки (ThCC) на уровне 34 мм. В его основу поло-

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2012–2016 годы (ECE/TRANS/224, пункт 94, и ECE/TRANS/2012/12, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

GE.15-04077 (R) 010415 010415



* 1 5 0 4 0 7 7 *

Просьба отправить на вторичную переработку 



жен документ GRSP-56-23-Rev.2, распространенный в ходе указанной выше сессии. Изменения к существующему тексту ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2014/10 выделены жирным шрифтом, а текст, подлежащий исключению, – зачеркнут.

I. Предложение

Пункт 4.2 изменить следующим образом:

"4.2 Каждому официально утвержденному типу присваивается номер официального утверждения, первые две цифры которого (в настоящее время **01**, что соответствует поправкам серии **01**) указывают серию поправок, включающих самые последние основные технические изменения, внесенные в Правила к моменту предоставления официального утверждения. Одна и та же Договаривающаяся сторона не может присвоить этот номер другому типу транспортного средства".

Пункт 5.2.1.2.3 изменить следующим образом:

"5.2.1.2.3 величина критерия сжатия грудной клетки (ThCC) не должна превышать **34 мм**¹.

¹ Это предельное значение выведено на основании критериев травмирования, установленных на манекене 65-летней женщины 5-го перцентиля. Данный критерий должен ограничиваться расположенным впереди боковым сиденьем для пассажира под воздействием нагрузки и в условиях испытания, предусмотренных Правилами. Его использование следует распространить только после дальнейшего рассмотрения и анализа".

Включить новые пункты 11–11.4 следующего содержания:

- 11. Переходные положения**
- 11.1** Начиная с официальной даты вступления в силу поправок серии **01** к настоящим Правилам ни одна из Договаривающихся сторон, применяющих настоящие Правила, не должна отказывать в предоставлении или признании официальных утверждений типа на основании настоящих Правил с поправками серии **01**.
- 11.2** Даже после даты вступления в силу поправок серии **01** Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, могут продолжать предоставлять официальные утверждения типа и не должны отказывать в предоставлении распространений официальных утверждений типа на основании настоящих Правил в их первоначальном варианте.
- 11.3** Начиная с 1 сентября 2020 года Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, не обязаны признавать официальные утверждения, выданные на основании первоначального варианта настоящих Правил, изданных 1 сентября 2020 года.
- 11.4** После 1 сентября 2020 года Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила продолжают признавать официальные утверждения типов транспортного средства, предоставленные на основании настоящих Правил в их первоначальном варианте до 1 сентября 2020 года".

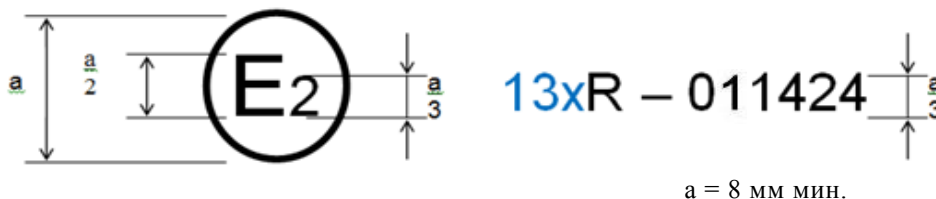
Приложение 2 изменить следующим образом:

"Приложение 2

Схемы знаков официального утверждения

Образец А

(См. пункт 4.4 настоящих Правил)

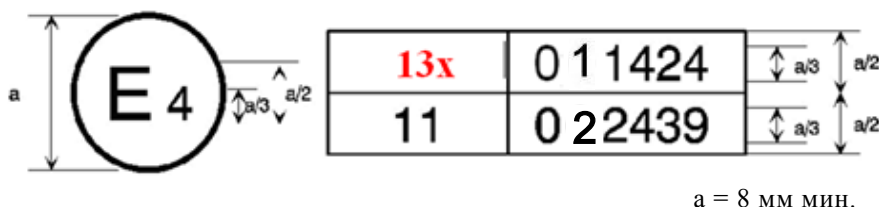


$a = 8$ мм мин.

Приведенный выше знак официального утверждения, проставленный на транспортном средстве, указывает, что данный тип транспортного средства официально утвержден в Нидерландах (E4) Франции (E2) в отношении защиты водителя и пассажиров в случае лобового столкновения на основании Правил № {13X} под номером официального утверждения 021424 001424. Номер официального утверждения указывает, что официальное утверждение было предоставлено в соответствии с предписаниями Правил № {13X} с внесенными в них поправками серии 021.

Образец В

(См. пункт 4.5 настоящих Правил)



$a = 8$ мм мин.

Приведенный выше знак официального утверждения, проставленный на транспортном средстве, указывает, что данный тип транспортного средства официально утвержден в Нидерландах (E4) на основании Правил № [13X] и 11¹. Первые две цифры номера официального утверждения указывают, что в момент предоставления соответствующих официальных утверждений Правила № [13X] включали поправки серии 02 01, а Правила № 11 включали поправки серии 02".

II. Обоснование

1. Цель настоящего предложения – включить поправки серии 01 в Правила ООН [13X] с целью дать Договаривающимся сторонам, применяющим настоя-

¹ Второй номер приведен только в качестве примера.

щие Правила, возможность проводить испытания на столкновение с жестким барьером полного профиля для проверки критерия ThCC на уровне 34 мм с использованием женского манекена "Hybrid III" 5-го перцентиля на сиденье для пассажира.

2. В настоящее время достигнута договоренность по поводу того, что транспортное средство будет подвергаться испытаниям и официально утверждаться в соответствии с методом, изложенным в приложении 3, с использованием женского манекена "Hybrid III" 5-го перцентиля на сиденье для пассажира. Вместе с тем сейчас есть два предложения, касающиеся величины критерия ThCC: 34 мм и 42 мм. Окончательный критерий пока еще не установлен.

3. В связи с техническими трудностями, которые существуют на данный момент, критерий ThCC величиной 42 мм – это своего рода основной этап на пути к обеспечению соблюдения критерия ThCC на уровне 34 мм. Именно по этой причине рекомендуется использовать предлагаемый здесь двухэтапный подход, поскольку это будет подталкивать Договаривающиеся стороны к тому, чтобы обеспечить соблюдение критерия ThCC на уровне 34 мм, и позволит в то же время принять поправки серии 00 и серии 01.
